

پاکستان
افغانستان

ڈسکشن پیپر

د پاکستان او افغانستان تجارت

پاکستان
افغانستان

ڈسکشن پیپر

د پاکستان او افغانستان تجارت

پلڈاٹ ایک ملکی، خود مختار، غیر جانبدار اور بلا منافع بنیادوں پر کام کرنے والا تحقیقی اور تربیتی ادارہ ہے جس کا مقصد پاکستان میں جمہوریت اور جمہوری اداروں کا استحکام ہے۔

پلڈاٹ، پاکستان کے ایک بڑائے امندراج تنظیم 1860 کے تحت، ایک بلا منافع کام کرنے والے ادارے کے طور پر امندراج شدہ ہے۔

کاپی رائٹ پاکستان انٹیٹیوٹ آف پبلی سیلوڈولپمنٹ اینڈ ٹرانسپرنزی - پلڈاٹ

جملہ حقوق محفوظ ہیں
پاکستان میں طباعت کردہ
اشاعت: دسمبر 2011

آئی ایس بی این: 3-235-969-978

اس اشاعت کا کوئی بھی حصہ، پلڈاٹ کے واضح حوالے کے ساتھ، استعمال کیا جا سکتا ہے۔

ناشر



ہیڈ آفس: نمبر 7، 1st Floor، F-8/1 اسلام آباد، پاکستان
رجسٹرڈ آفس: M-172، ڈیفس ہاؤس گگ اتحاری، لاہور، پاکستان
شیلیفون: +92-51 111-123-345 (فیکس) +92-51 226-3078 (موبائل)
E-mail: info@pildat.org; Web: www.pildat.org

فهرست

مخفات و تشبیهات

05	سرلیک
07	د پاکستان او افغانستان د راهداری د تجارت معاهده/ د پاکستان او افغانستان د سوداګری هوکری
07	د پاکستان او افغانستان ترمینخه تجارتی اړیکې
08	د سوداګری هو کړي په لاره کښي مشکلات، خنډان او موقعې
11	د سوداګری هو کړه کښي لانجي/ ترانزیت ټربېد کښي لانجي
12	دوه اړخیزه تجارت زیاتولو دپاره مهم اقدامات

جدول او شکلونه

07	جدول 1: د پاکستان او افغانستان دوہ اړخیزه تجارت (قیمت په ملينه امریکائی ډالرو کښی)
07	شکل 1: د پاکستان او افغانستان دوہ اړخیزه تجارت (قیمت په ملينه امریکائی ډالرو کښی)

مخفات او تشبیهات

د پاکستان او افغانستان د سوداګری هوکړه (د پاکستان او افغانستان ټرانزیت ټرپډ)	اے پي تي تي اے -
د پاکستان او افغانستان سوداګری د هوکري د رابطه کاري وакمن	اے پي تي تي سي اے
د مالیاتو وفاقي بورډ	اېف بي آر
د تجارت او محصول عمومي هوکړه	جي اے تي تي
بېن الملي د سلامتيا مرستيال قوا	آئي اپس اے اېف
په گډه کارکونکي ډله	جے دبليو جي
څېر پختونخوا	کے پي
د تفاهم یادابتي لوظنامه	اېم او یو
شمالي ، مغربي ، سرحدي ولايت	اېن دبليو اېف پي
روسيه	يو اپس اپس آر

سرليک:

د یوتجارتی ملګري په توګه پاکستان او افغانستان ډپر اوبرد او زوره تاريخ لري۔ پاکستان د افغانستان خارجي تجارت لپاره د سمندر په لور ډپره غته لار په لاس ورکوي. هم په دي مهال افغانستان هم د پاکستان دپاره مرکزي آسيا ته د نېغو لارو د تابيا کولو استطاعت لري. افغانستان ته د پاکستان په ذريعه ترانزیت د افغانستان او پاکستان ترانزیت تربډه لوظنامي يعني APTTA لاندي کيري کوم چي بندرگاه ، لاري، مواصلات او د گمرک ترانزیت طریقه کار خاص کوي. د وخت د تربډو سره د پاکستان په ذريعه د افغانستان نه يا افغانستان ته د څیزونو د ترانزیت دپاره تجارتی حالتونو کښی ډپر غوريز بدلون رامخي ته شوي دي. پاکستان او افغانستان دواړه هبادونه دي ته سلا شوي دي چي نه یوازې د پاکستان په ذريعه دي افغانستان له د سمندر په لور رسائي ورکري شي بلکي دي سره پاکستان له هم مرکزي اېشيا ته د نېغو لارو آسانتیا ورکولو له دوام پکار دے.

دا تحقیقاتي مقاله په دي خاص غرض تیار کړي شوي ده چي پاکستان او افغانستان د تجارتی اړیکو سره تړلی کشالو باندی قابو وموندۍ شي. او د پاکستان او افغانستان د پارلماني غرو خبرو اترو له د پس منظر په توګه کار وکري.

منه

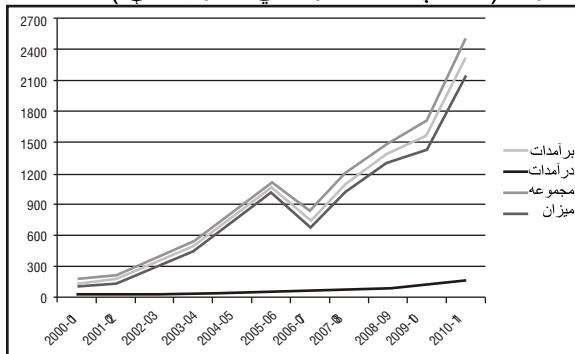
پلدات د برقيش هائي کمپسيون اسلام آباد د دي مقالې د اشاعت دپاره د مرستي منه کوي.

اعلان لا تعليقي

جاج ، رائي ، نتيجي او سپارښتنې چي په دي مقاله کښي څرګندۍ کړي شوي دي دا ضروري نه ده چي پلدات يا برقيش هائي کمپسيون اسلام آباد د دي قول ټال سره متفق وي.

اسلام آباد
دسمبر 2011

شکل 1: د پاکستان او افغانستان ترمینخه دوه اړخیزه تجارت (قیمت په ملينه امریکاني دالرو کبني)



د یو کال نه تر بله په تجارت کبني 7.1 فیصد نه تر 82 فیصده د زیاتوالی اثر په نظر راخي. د کال 2006 – 2007 په دوران کبني په دی کښي بشکته والي بشکاري. چي د هغه سختو فوري ګامونو پورته کولو له کبله کنلي شي چي د رنګه معلومات رامخي ته شول چي د سملکنک یو غت مقدار او غېر قانوني تجارت د ترازوی ترپد د آسانتیا د سپوری لاندی وده مومني. او دا هم خرگنده شوھ چي خه عناصر ناروا فاندي د پاکستان او افغانستان د ترازوی ترپد هو کړي د آسانتیا نه پورته کوي.

جدول 1 دا هم خرگندوی چي د تجارت توازن تل د پاکستان په حق کبني پاتے شوے دے. دوه اړخیزو تجارت په کال 2010 – 2011 کبني د 2509 امریکاني دالرو پوري د 2164.7 ملينه امریکاني دالرو د تجارت مثبت توازن سره د پاکستان په حق کبني سوا شوے دے.

قسم دي	په درملو پوري اړه لرونکي خیزونه	سېزې	مېډي	وریژي (ټول قسمونه)	د پترولیم مصنوعات	سېمېنت	I.
V.	د پلاستك جور خیزونه	VI.	د پلاستك	کمپیانی مصنوعات	د پترولیم	د پترولیم	II.
VI.	کمپیانی مصنوعات	VII.	کمپیانی	برپسنا او نوره مشینري	مشینري	مشینري	III.
VII.	د کور د استعمال سامان او الات	VIII.	د کور	د کور د استعمال	د کور د استعمال	د کور د استعمال	X.
VIII.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	IX.	د سیزو	د مواصالتو الات	د مواصالتو الات	د مواصالتو الات	XI.
IX.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	X.	د سیزو	د خناورو د پاره خوراک	د خناورو د پاره	د خناورو د پاره	XII.
X.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XI.	د سیزو	د بجلی پکي	د بجلی	د بجلی	XIII.
XI.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XII.	د سیزو	د رېږ جور خیزونه	د رېږ	د رېږ	XIV.
XII.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XIII.	د سیزو	خېمي	خېمي	خېمي	XV.
XIII.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XIV.	د سیزو	پېزار او داسې نور	پېزار	پېزار	XVI.
XIV.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XV.	د سیزو	د خرماني جور خیزونه	د خرماني	د خرماني	XVII.
XV.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XVI.	د سیزو	غنم	غنم	غنم	XVIII.
XVI.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XVII.	د سیزو	کاغذ او پېپر بورډ	کاغذ	کاغذ	XIX.
XVII.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XVIII.	د سیزو	د کېږي نه جور خیزونه	د کېږي	د کېږي	XX.
XVIII.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XIX.	د سیزو	کبان او د ککانو جور خیزونه	ککانو	ککانو	XXI.
XIX.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XX.	د سیزو	د تپلو تخمونه	د تپلو	د تپلو	XXII.
XX.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XXI.	د سیزو	سوټي تار او نور دېر خیزونه	سوټي	سوټي	XXIII.
XXI.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XXII.	د سیزو	د تپلو تخمونه	د تپلو	د تپلو	XXIV.
XXII.	د سیزو او ترکارو او مبسو دانو شربت	XXIII.	د سیزو	دوه اړخیزه	دوه اړخیزه	دوه اړخیزه	XXIV.

د پاکستان او افغانستان ترازوی ترپد:

پاکستان او افغانستان دوه ګاوندي هېوادونه دي. او دوئي تر خپله مينځه دېر زيات یوشان والي لري. د اوله مسلمان هېوادونه او اسلامي جمهوري دي. او دوئي خپلو کبني د وروروی اړيکي لري. او دغسي د یو شان تقافت، قدرونو او تهذیبونو خاوندان دي. د پاکستان ځینې برخی د افغانستان غوندي توپوګرافۍ او جغرافیائی حالات هم لري. پاکستان تل افغانستان سره اړیکو ته په درنه سترګه کللي دي.

د پاکستان او افغانستان ترمینخه تجارتی اړيکي:

د یو تجارتی ملګري په توګه پاکستان او افغانستان دېر لوئې او زور تاریخ لري. په افغانستان کبني د پرمختګ له کبله د پاکستانی مصنوعاتو یعنی د خوراک د خیزونو نه واخلي تر وری مشینري او د انجينئرنګ خیزونو پوري دېر بنې تجارتی ځائي ثابت شوې دي. په نزدی تېرووختونو کبني دوه اړخیزه تجارت دېر ګټه ور او زړه پوري څرګندونه کړي ده.

د تبری یوی لسیزی یعنی کال 2000 – 2001ء نه واخله تر او سه پوري تجارتی شمېرو کبني د یو کال یعنی 2006 – 2007ء نه علاوه زیاتوالی په نظر راګلې ده. جدول 1 کلیز تجارتی قیمتونه په ګوته کوي.

جدول 1- د پاکستان او افغانستان دوه اړخیزه تجارت (قیمت په ملينه امریکاني دالرو کبني)

کال	برآمدات	درآمدات	مجموعه	میزان
2000-01	140	29.5	170	110.9
2001-02	169.2	22.9	192.1	146.4
2002-03	315.7	34.8	350.5	280.8
2003-04	492.9	47.4	540.3	445.4
2004-05	747.722	38.9	786.7	708.7
2005-06	1063.4	47.5	1110.9	1015.9
2006-07	753.9	76.2	830.2	677.6
2007-08	1143.6	91.3	1235	1052.3
2008-09	1398	93	1491	1305
2009-10	1572	139	1711	1433
2010-11	2336.7	172	2508.7	2164.7

د شمارياتو وفاقي اداره

آسیا ریاستونو ته خپل خیزونه د افغانستان په لاره برآمد کړي شي. د کال 2006ء په ګډو ټولو ورخو کښي پاکستان د دی لوظنامي د نوي سره د ترتیب کولو او دی له سمون او پیوستون ورکولو له هلي خلی پېل کړي. او هم د دی غرض دپاره ددواړو هبوادونو سرکاري اهلکارانو خبری اتری شروع کړي چې دا شان دی لوظنامي ته آخری شکل ورکولو او دی ته د نوي سره ترتیب ورکولو دپاره اتفاق رائے پیدا کړي شي.

د راهداری د تجارت د لوظنامي په لارو کښي مشکلات ، خندان او موقعې

د دواړو هبوادونو د ابتدائي خبرو اترو نه وروستو دواړه په ګنو چارو یوی نقطي ته ورسپد. او د پاکستان او افغانستان خارجه وزیرانو د مئي په 6 نېټه کال 2009ء کښي د مفاهمت یو یادابت لاس لیک کړو. او دی کښي د دی هيلی څرګندونه وشهو چې د APPTA نوي لوظنامي ته به د دسمبر یو دېرشمۍ نېټي کال 2009ء پوري حتمي شکل ورکړي شي.

د مفاهمت د یادابشي لوظنامي د لاس لیک کولو نه وروستو د دواړو هبوادونو یو شريک گوند جوړ کړي شو چې پکښي د پیوستو وزارتونو د دواړو هبوادونو اعلي واکداران او د شخصي ادارو هغه کسان هم شامل وو خوک چې پاکستان او افغانستان کښي تجارت کوي. دی گوند د مئي کال 2009ء نه واخله تر جولاني 2010ء پوري اووه غوندي وکړي او ددي خبری کوشش ئي وکړو چې د تجارت د راهداري لاره کښي کوم مشکلات دي دا دي لري کړي شي.

په ټرانزېت تجارت کښي چې په کومو خیزونو غور وکړي شو او دا په وزارتی کچ وو هغه خه دا ډول دي:

1. د خیزونو په کلېر کولو کښي تاخیر: د APTTA د لوظنامي لاندې چې د کومو خیزونو تجارت د دواړو هبوادونو ترمینځه کولي شو هغې کښي د کراچۍ او واهګه په پوله د کستم په کلېر کولو کښي مشکلات او دی کښي تاخیر هم ټه.

2. د ډاتا تبادله يعني د اعداد وشمار ورکړه راکړه: د دواړو هبوادونو ترمینځه د کستم په معامله او د دی د اعداوشمار په تبادله کښي مشکلات وو او هم دی گوند په دی غور وکړو.

د افغانستان په درآمدادو کښي چې کوم نور خیزونه شامل دي هغې کښي د خوراک خیزونه ، موټری ، پټروليم پروډکټ او کپري وغېره د نکر ور دی. د افغانستان زیات تر بین المللی تجارت حکومتی اداري يا هغه اداري چلوی ، د کومو چې په حکومتی تجارت اجاره داری وي. د افغانستان په برآمدادو کښي چې کوم مهم خیزونه دی هغې کښي اوچي مېوی او قالینونه وغېره د یادونی جوګه دي. د افغانستان په نورو برآمدادو کښي تازه مېوی داني ، قدرتی ګپس ، وری او مالوچ شامل دي.

د پاکستان او افغانستان د راهداري د تجارت لوظنامه:

د متحده قامونو د کتونشن او د تجارت او محصول د هو کړي د شق نمبر 5 ترمخه پاکستان د کال 1947ء راسي د افغانستان دپاره د راهداري آسانی ورکوي. د پېرو کلونو راسي پاکستان افغانستان ته د تجارت دپاره آسانی ورکوي او افغانستان د دی آسانيو نه فائده پورته کوي. په کال 1965ء کښي دواړو هبوادونو پاکستان او افغانستان د راهداري د تجارت لوظنامي ته باقاعده شکل ورکړي شو. دی لوظنامي ترمخه پاکستان ته چې د افغانستان نه کوم خیزونه راوړي شي هغه د کراچۍ بندرگاه او قاسم بندرگاه د لاري راوړي شي. او د پاکستان نه چې افغانستان ته کوم خیزونه راوړي شي د هغې د تو پوائنټ يعني لاري به د خپل پختونخوا نه تورخم او د بلوقستان د صوبې چمن وي.

د کال 1965 راسي د دواړو هبوادونو ترمینځه په مختلفو مدونو کښي پرمختګ شوئے دے. چې په کښي د نوي دور سرکونه معارفي کول ، د مواصلاتو په مد کښي بدلون راوستل ، د ګمرک په طریقه کار کښي خو خو خله زړه پوري بدلون کول او د دی نه خانله په ګنو خانګو او مدونو کښي انقلابي بدلون راوستي شوي دي. په خطه یا سيمه کښي د تجارتی ماحول بدلېدلو سره نړیوال تجارت کښي هم دېر زیات بدلون راغلے دے. د تجارت د راهداري په لوظنامه کښي بدلون په دی سوب هم وکړي شو چې پاکستان د منځنی آسیا هبوادونو ته خپل خیزونه برآمد کولی نه شول.

د کال 1965ء لوظنامه په سوب هم د نوي سره ترتیب کړي شو چې دا شان د دواړو هبوادونو ترمینځه د کښېږو په ذريعه تجارت ته وده ورکړي شي. او هم دی سره سره د سامان ورو راوړو کښي د غلا غلطو مخ نیوی وکړي شي. پاکستان دا هم غوبنټل چې د منځنی

9. منوعه کمیاوی خیزونه: د منوعه کمیاوی خیزونو مخ نبوي دپاره به پوره پوره مؤثر گامونه پورته کولي شي.

10. هندي برآمدات: د افغانستان دپاره د واهگه په لارو د هندي خیزونو برآمداتو اجازه ورکولي نشي.

11. د افغانستان برآمدات: د هند دپاره به د افغانستان د برآمداتو د واهگه د لاري اجازت وي.

12. فاچاق: د فاچاق مخنيوي دپاره به د پاکستان حکومت مؤثره اقدامات کوي.

13. هواني ترانزيت: د دي لوظامي ترمخه به پاکستان د افغانستان خیزونو دپاره د هواني ترانزيت عايت ورکوي.

14. د پاکستان رپلواي: د کارگو دپاره به د پاکستان د رپلواي داگيرنه کولي شي او پاکستان به د دبلوظامي ترمخه د خیزونو اوړولو راړولو دپاره انتظامات کوي. د پاکستان چارواکي به د ربل ګادي انجنونو او ډبو هم انتظام کوي.

15. د کنټېرو استعمال: د تجارت د لوظامي ترمخه به هغه کنټېري قابل قبول وي کوم چي سېل وي او هم دا وجه وه چي د خرو اترو د جاري عمل په سوب کوم چي د دواړو هبادونو ډچارواکو او

وزارتونو په کچ اوکري شوي په دي کبني لاندیني پرېکړي وکړي شوي.

1. د وېزی په بابله پرېکړه: د دوه کسانو چي یو به پکبني د ګاډي درائيو او بل کنډېکټر وي دوئي له به وېزی ورکولي شي. او دی ترک کبني چي کوم سامان وي د دی به بائيو مېټرک نظام په ذريعه خارنه يا کره کته کولي شي.

2. افغان ترکونه: د افغانستان ترکونو ته به په خپلو مقره لارو د تلو اجازت وي په دی لارو کبني د کراچي بندر او سمندر او د واهگه پوله شامله ده.

3. کارگو: د افغانستان نه چي کوم خیزونه د نړیوال قانون ترمخه راوري شي هغه د کنټېرو په ذريعه راوري شي. دا ترکونه به سېل وي او دا به د نړیوال معیار ترمخه وي.

3. مواصلات: په دي سلا راغله چي د سامان اوړولو راړولو دپاره د افغانستان ترکونه استعمال کري شي. او هم د دي خبری پخلي وکري شو چي د ترکونو او مواصلاتو دپاره به نوري لاري چاري هم شاملی دي. او د بدء چي په کبني مقامي لاري چاري هم شاملی دي. مرغه د دي په سوب د پاکستان په ترانسپورترانو کبني بدګهانی پيدا شوي چي د نوي لوظامي ترمخه به دوئي د خیزونو اوړولو راړولو څخه محروم کولي شي.

د دي اندېښنو کوم بنیاد نشته ټکه چي د APTTA د آرتیکل 9 او د پروتوكول آرتیکل 1 ترمخه په کنټېکټګ دلي د دي په کرایه اغستو کوم بنېز نشته. دی نه خرګندېري چي دوئي به د سامان وړولو راړولو دپاره تېز قیمتونه ورکوي. بله اندېښنو د پېښور نه خرطوم ته د لاري د حالت په اړه وه او د دی بنه کېدل د خپير پختونخوا په حکومت دي. یو بله اندېښنه د افغانستان ترکونو پاکستان کبني د تګ راتګ په اړه وه په APTTA کبني د دي په اړه داسي پرېکړه وشهو چي د پاکستان په ترکونو افغانستان کبني او د افغانستان په ترکونو پاکستان کبني د سامان په وړولو راړولو بنېز ولګولي شو.

4. ترانزيت تربید: دواړه هبادونه به د ترانزيت تربید په پالپسي کار کوي او چي دي کبني کومي مسئلي دي هغه به په یو مناسب وخت هواري کري شي. د دي مقصد دا وو چي د دواړو هبادونو ترميځه د بي باوری صورت حال ختم کري شي.

5. سلامتیا: د سامان وړلوا راړلوا په لارو د خیزونو د ناپ کولو ، یا شمېرلوا دپاره بائيو مېټرک اوزار آلي لګول او ددي نه خانله د کارگو د خارني نظام هم معارفي کول.

6. د وېزی آسانтиا: د یو ترک دوه کسانو يعني یو درائيو او یو کنډېکټر ته به د وېزی دپاره اجازه وي.

7. د پېروخت دپاره پروت سامان : هغه سامان کوم چي تر پېر وخته پوري د کراچي په بندرگاه پروت وي هغه به د یو خاص طریقه کار لاندی کلیژ کولي شي.

8. غېر قانوني تجارت: د غېر قانوني تجارت به په صحيح طریقه خارنه کولي شي. او د دی به په هېڅ قیمت اجازه ورکولي نشي.

9. د منځګرتیا دپاره تربیونل یا عدالت:د منځګرتیا
دپاره یو تربیونل به د دواړو هېډادونو په مرسته
ملګرتیا جوړولی شي۔ پاکستان او افغانستان به د دی
دپاره د یو یو منځګري انتخاب کوي. که چري دوئي د
منځګرے منتخب کول غواړي نو دا به د دواړو
هېډادونو په مرسته ملګرتیا په شريکه کولي شي۔ که
چري دواړه هېډادونه په درېم منځګري خوبنولو کښي
ناکامه یا پاتي راشي نو دوه دوه نومونه به د پاکستان
او افغانستان له طرفه تجویز کولي شي۔ او درېم
منځګرے به د څلوره تجویز شویو نومونه غوره
کولي شي۔ ځکه چي د دواړو هېډادونو ترمینځه د
تجارت د راهداری په آخری لوظنامه صلاح یو شوه
نو دا لوظنامه د اکتوبر په 8م نېټه کال 2010ء کښي
لاس ليک شوه او هم دا لوظنامه د جون په 12 نېټه
کال 2011ء کښي عملی شوه۔

په مختلفو کشالو د مذاکراتو په مهال د رايو یو کېدو په
نتیجه کښي د پاکستان او افغانستان ترمینځه د جولائي
میاشت کال 2010ء کښي اسلام آباد کښي د تفاهم یو
یادبنت لاس ليک شو د کوم په مهال چي د امریکا د
خارجه چارو وزیره هم موجود وه۔ دغسي د نورو
کشالو تابیا کولو او ددي لټون کولو خڅه وروستو د
دواړو هېډادونو ډلو لخوا د پاکستان او افغانستان
ټرانزیټ ټرپډ لوظنامه د اکتوبر په 28 نېټه کابل کښي
لاس ليک کړي شوه دي دستوره کښي پاکستان او
افغانستان لپاره د امریکا خاص استازی رچرد
هالبروک هم ګډون وکړو۔

د امریکا لخوا په دي اتفاق د ذاتي خوبنۍ څرګندوني
يو سبب دا ۽ چي دي سره به افغانستان د دی جوګه
شي چي هند سره د خپلو څيزونو تجارت وکړي۔ دا هم
د یاد ور ده چي پاکستان خو ټرانزیټ لاری منځني
آسياني هېډادونو سره تجارت کولو له ترلاسه کړي
خو په خپله خاوره ئي د هند صادراتو افغانستان ته نالو
له د ټرانزیټ آسانۍ ورنګړي۔ د امریکا لخوا د خوبنۍ
څرګندوني بل سوب د دوئي د APTTA یادبنت
افغانستان کښي خپلو څواکونو ته د رسنې په توګه هم
کارول وو۔ د دی یادبنت عملی کېدل د جنوری 12
نېټي کال 2011ء خڅه وو ولی د خېنۍ اجراءاتو په
سوب دي کښي پنځ میاشتی وروستوالي رامخي ته
کېدو سره دا د جون 12 نېټي کال 2011ء خڅه نافذ
العمل وګړولے شو۔

د ستمبر کال 2011ء کښي د افغانستان د تجارت وزیر
د پاکستان دوره وکړه او د پاکستان خپل همنځگ سره
ئي خبری اتری وکړي۔ او د دی وزیر د دوری نه پس

4. خرابېډونکي څيزونه: هغه څيزونه د کومو چي د
خرابېډو خطره وي دا به په پرانستو ټرکونو کښي
راوري شي۔

5. هندې برآمدات: د هند برآمدا به د واهګه په لاره
نشي کولي۔ او پاکستان دهنډ د برآمدادو دپاره په یو
خاص ځائی ورکولو د خوبنۍ څرګندونه کړي ده۔ او د
دواړو هېډادونو په شريکه مسوده به د دی دپاره
انتظامات کولي شي۔

6. هند ته د افغانستان برآمدات: پاکستان به د هند
دپاره د افغانستان د برآمدادو د واهګه په لاره انتظام
کوي ولې د افغانستان ټرکونو له به پکار وي چي د
واهګه په پوله په یو خاص تاکلي لار خپل برآمدات
کوي۔

7. غېر قانوني تجارت: د غېر قانوني تجارت به په
لاندیني طریقه چېکنګ یعنی څارنه کولي شي۔ هغه
اقدامات کوم چي به د غېر قانوني تجارت دپاره
څپلولی شي هغه دا دي:

I. صرف د سېل ګنتېرو د تلو اجازه به ورکولي
شي۔ دا به د نړیوال معیار ترمځه وي۔

II. د غېر قانوني تجارت مخنيوی له به د تجارت په
تولو ځایونو د څارنې آلات لګولي شي۔

III. د سامان د سکبن یعنی چېک کولو او د کارګو د
وزن کولو دپاره به د ګډو د تېرپدو په ځایونو
آلات لګولي شي۔

IV. که چري د کستم عملی ته په څه څيز شک وي نو
دا به متعلقه د کستم عمله چېک کولېشي۔

V. سامان به صرف په خپل مقرره لارو ورلي شي۔
VI. د زیات مقدار سامان به په کهلاو ټرکونو کښي
اورې شي۔

VII. هغه څيزونه د کومو چي د خرابېډو خطره وي
دا به په پرانستو یعنی کهلاو ټرکونوکښي اورې
شي۔

8. اقتصادي یا مالي ضمانت: د غېر قانوني
تجارت دپاره به د اقتصادي یا مالي ضمانت ضرورت
وي۔ د کوم دپاره به چي د یو څيز برابر رقم یا
محصول جمع کولي شي۔ او دا رقم به هغه وخت
واپس ورکولي شي کله چي د دی هېډاد نه ساما بهر
اوخي۔ که چري په مقرره وخت سامان بهر اونه باسلې
شي نو د ضمانت دا رقم به اهلكار حان له اخلي۔

خوبیوی او دوئی د خپل ضرورت نه زیاته چائی افغانستان ته درآمد کوله هغه به بیا پاکستان ته دوباره د غبر قانونی تجارت په ذریعه راوړلی شوه او هم داسی افغانستان ته د دوئی د ضرورت نه زیات د الکترانکس سامان درآمد کري شو او بیا دا په غبر قانونی توګه په غلطو لارو پاکستان ته سمکل کري شو.

2. د دی غبر قانونی تجارت او سمکلنگ په ذریعه هغه سامان کوم چي افغانستان ته درآمد کري شو هغه سامان د خپر پختونخوا بازارونو او مارکیتونو ته راوړلی شو.

3. او هم دا وجه د چي د دی غبر قانونی تجارت او سمکلنگ په وجه په پاکستان کښي په کورني بلکي زیات جبرانه او پربشانه شو. ولی چي دی سره د دوئی تجارت ته بد بد زیان رسپدو.

4. د دی په وجه نه یوازی پاکستان کښي په کورني بلکي بهرنی کچ په سرمایه کاری هم بد بد اثر او غورخپو ځکه چي د پاکستان کمپنیو د غبر ملکي کمپنیو د قیمتونو مقابله نه شو هکولی.

5. دی سره د پاکستان قانونی درآمداد هم وڅلې شو چي په کښي د تائرونو او ټیوبونو تجارت او بیوپار شامل دے.

6. دا شان د دے بدعنوانو په سوب د کاروبار د تېکس په مد کښي دېر کمی راغي.

7. پخوا د افغانستان دیاره د کارګو د نقل و حرکت پوره پوره ریکارډ اپنودی شوي نه او زیات تر سامان به دوباره پاکستان بشارونو ته په غبر قانونی توګه راوړلی شو.

8. د راهداری د تجارت ترمه چي کوم مراعات او آسانی ورکړي شوي وي نو دی ته د بدعنوانه سرکاري اهلكارو او سیاسي خالو لخوا زیان رسپدو.

9. په کال 1996ء او کال 2000ء کښي د پاکستان حکومت د راهداری د تجارت چي کوم منفي فهرست جور کرو کوم کښي چي دی آسانی او رعایت ترمه تجارت نه و کول پکار نو د دی فهرست په ضد د افغانستان تاجر انو کښي بي اطمیناني او بي چبني پیدا شوه او دا هغه خیزونه وو د کومو استعمال چي افغانستان کښي زیات نه و په دی فهرست کښي توره چائي ، ائیرکلادیشنی ، تي وي سینتونه ، وي سی آر او فرجونه شامل دي.

10. د دی نه پس پاکستان چمر آف کامرس د دی منفي فهرست خلاف احتجاج وکړو.

د دواړو هبادونو چارواکو د ګن شمېر مسئلو هوارولو له غوندي اوکړي. په دی مرحله کښي چي کومي مسئلي هواري کري شوي هغه دا دي:

1. پاکستان او افغانستان په یوه لوظنامه ورسپد د کومي ترمه چي د ضمانت رقم کم کري شو چي دا شان د دی نه د افغانستان واره برآمد کوؤنکي او درآمد کوؤنکي فانده پورته کري شي. په دی مسئله د اشورنس کمپنیو په مشوره خبری اتری وکړي شوي.

2. پاکستان په دی خبره صلاح شو او د هغه سامانونو د ترانس لوډنگ اجازت ئي ورکړو کوم چي د پاکستان ربلوائے سره د دېری مودي راسي التوا کښي پراته دې او هم په دی لر کښي یو زړه پوري پرېکړه وکړي شوه او دا مسئله هواره کري شوه.

3. افغانستان چي د واهمګه په پوله هند ته کوم برآمداد کوي د دی دیاره به پاکستان د مالي تحفظ ضمانت نه ورکړي او دی سره به هند ته د افغانستان برآمداتو ته دېره زیاته فانده ورسی

4. پاکستان چي به د منځي آسيا هبادونو ته د افغانستان په لاره کوم برآمداد کوي د دی به هېڅ قسم مالي سلامتیا او ضمانت نه شي ورکولی. ولی چي د واهمګه په لاره د افغانستان په برآمداتو هند په لېږلو څه لېږي يا محصول نشي اخستي کېدي.

په دی لوظنامه د عمل کولو لپاره د پاکستان او افغانستان د کستم جرګو د ستمبر په کال 2011ء کښي د پاکستان دوره وکړه. د افغانستان چارواکو د خپلو پاکستانی همخنګو سره ولیدل او په دی مهال ئي ھيني مسئلي هواري کري.

د راهداری د تجارت معاملی یا د ترانزیت ټربه کشالي:

څه وخت چي د راهداری د تجارت لوظنامه وکړي شوه نو په دی کښي ھيني خندان او مشکلات پیدا شول هغه څه په دی رنګ دی:

1. بعض وختونو کښي د افغانستان ھيني درآمد کوؤنکو د حاجت نه زیات خیزونه درآمد کرل او بیا د حد نه زیات خیزونه د غبر قانوني تجارت او سمکلنگ په ذریعه پاکستان ته منتقل کري شي. په دی کښي د تورو چايو، الکترانکس خیزونو سمکلنگ او غبر قانوني تجارت شامل دے. ولی چي د افغانستان عام او لس د توري چائي په ځائي شني چائي

- III. د طورخم او چمن سره به د گابو د نقل و حرکت باقاعده کولی او د دی خارنه به کولی شي.
- IV. د خاص گابو په بار کولو به بنديزونه لګولي شي
- V. په جزي توګه د گابو او کنټېرو د یو خائي نه بل خائي ته شفت کول منع دي.
- VI. د آډت نظام به پرایوپت يعني نجي ډلو په ذريعه معارفي کولي شي.
- VII. صرف او صرف د کستم محکمه به د راهداری د تجارت خارنه کوي.

په دی قوانین کښي په دی خبره هم زور ورکړي شو چي د کستم اداره ، د کستم د جمرکي نظام افرادي قوت ته وده ورکړي شي. چې دا شان APTTA په بنه او مؤثره توګه لاګو کړي شي.

دا قوانین کومو ته چې د افغانستان د حکومت مرسته ترلاسه ده او هم دا هيله لرلې شي چې د راهداری د تجارت عملی کولو کښي به هېڅ قسم خندان نه پیدا کړي.

مونږ دا هيله لرلې شو چې APTTA او هغه قوانین کوم چې د تجارت باقاعده کولو دپاره جور کړي شي نو دی سره به د بدرو رشتونو چې په کښي قاچاق شامل دے د دی نوغۍ وویستي شي. ولی بلخوا په لاره پیمانه به د APTTA عملی کولو سره پاکستان او افغانستان کښي خلکو ته مشکلات پیدا شي. د دی نه خانله به پاکستان او افغانستان کښي د خرابو حالاتو په سوب د درائیور او کنټکټر وېزی ترلاسه کولو کښي مشکلات پیدا شي. د دی نه علاوه به د پایوی مېټرک او خارني نظام او د آلتون نصب کولو سره د دواړو هېوادونو قاچاق ورونو کښي بي چې پیدا شي. مالي تحفظ کوم چې به د هر یو کنټېر په سامان لګولي شي دی سره به د افغانستان سوداګرو دپاره مسناي پیدا شي. او هم په دا بول مسللو او مشکلاتو به د پاکستان او افغانستان د پارلماني غړو په راروانه غونډه کښي خبری اتری کولي شي.

11. د نانن البون نه پس چې د امریکا او اتحادي پوځونو سیمه کښي عملیات پیل کړل او د پاکستان او افغانستان په پوله پوځونو وغورخولی شو ولی د دی سره هم په سملکنک کښي کوم زړه پوري کمې رامخي ته نشو.

اووس اوس چې فېدرل بېورو آف ریونیو کوم تحقیقات کړي دي د دی نه دا خبره په صفا توګه خرګنده د چې د تجارت دراهداری لوظنماني لاندې او د ایساټ د تجارتی لوظنماني ترمځه د افغانستان تقریباً² 28900 کنټېری غائبې وي. کوم چې د پاکستان امندی او افغانیانو ته د 55 اربه پالرو زیان رسوی.

پاکستان چې دی لر کښي کوم اقدامات وکړل د هغې په وجه د جنوری کال 2007ء نه واخله د دسمبر کال 2010ء پوری خه قدری کمې اوشو. د یو لسیز مېټرک درآمد د 2803 کنټېرو نه 737 ته راکم شو. کوم چې 74 فیصده کمې بنائي. دا شان د تائزونو درآمد د 392 کنټېرو نه 84 کنټېرو ته (79 فیصد)، د توري چانۍ 2350 کنټېرو نه 1390 کنټېرو ته (41 فیصد)، د بجلی سامان د درآمد 1206 کنټېرو نه 445 کنټېرو ته (63 فیصد)، کمبلي د 262 کنټېرو نه 93 کنټېرو ته (65 فیصد) راغي. او هم دا شان د نورو دېرو څیزونو درآمد هم کم شو. کراکري 47 فیصد، د تائلټ سامان 53 فیصد، ریفرجریشن او انیر کندیشنز 63 فیصد، تېل او لرېپکت 41 فیصد، چېنۍ 76 فیصده او د کمپیوټر مانیټری 45 فیصد، بال بېرنګ 69 فیصد³ او د دی اقداماتو په وجه د افغانستان په درآمداتو کښي 54 فیصد کمې راغي.

او هم د دی اقداماتو په سوب غږ قانوني تجارت د یو باقاعده طریقه کار په ذريعه صحیح تجارت ته وارولې شو. د کوم په وجه چې پاکستان ته د 3.6 اربه روپو ګټه وشود⁴.

دوه طرفه تجارت زیاتولو دپاره اهم اقدامات:

په نومبر کال 2011ء کښي د مالیاتو وفاقي بورد يعني اېف بي آړ د APTTA عملی کولو دپاره قوانین جور کړل او د دی غټ مقصد دا ۋ چې APTTA د سبوری لاندې تجارت باقاعده کړي شي. دا قوانین د لاندېنې کارونو لپاره پکار راووست شو:

- I. سامان به صرف هغه مال بردار کېږير کښي وری شي. کومو ته چې کستم لائنسس ورکړي وي.
- II. کومو گابو ، کېږير یا کنټېر کښي چې سامان ورلې شي دا به دکرد هېواد په مختلفو سنتېشنونو د کستم عملی په چېڭ پوستونو چېڭ کېږي.

Exchequer suffers Rs 55 billion loss: 28,900 ATT containers go missing: FBR, September 30, 201, Link:2
<http://www.brecoorder.com/market-data/stocks-a-bonds/single/636/0/1236338/> .3
 Business Recorder.com/market data/stocks-a-bond .4
 www.Business Recorder.com/market-data/stocks



ہیڈ آفس: نمبر 7، F-8/1، 9th ایونمنو، اسلام آباد، پاکستان
لاہور آفس: 45۔ اے سیٹر 20 کینٹ گورنمنٹ ایئر پلین ہاؤس گر اختری، لاہور
ٹیلیفون: (+92-51) 226-3078 (+92-51) 111-123-345
E-mail: info@pildt.org; Web: www.pildat.org